Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Buix	JNR
CLUB 2	Rolling Aventicum	JNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Buix	Date / Datum / Date / Data	29.09.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	11:00	End / Ende / Fin / Fine	13:04
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	POJN06		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	25

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	208133	PRONGUÉ Mathieu	
Official scorer / Marqueur	207600	VOISARD Carole	
Referee 1 / Arbitre 1	207001	BAYARD Patrice-Martial	
Referee 2 / Arbitre 2	94015	BIERI Stéphane	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	4
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	7
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	9	14

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rolling Aventicum

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Buix

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
41	C	CURCIONE Maxime				210215
66	A	VOISARD Thibaud				210100
11	G	HOSTETTLER Jimy	X	X		217146
68	G	FRIDEZ Lucas		X	X	214056
59		ACKERMANN Paul				218719
8		VAUCLAIR Maxence				212405
4		BRAHIER Nolan				213178
10		CHAVANNE Tristan				211316
91		NICOULIN Arnaud				209429
71		GYGER Normann				215814
72		FLEURY Maxime				216861
75		HOSTETTLER Andi				217164

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: COURBAT Olivier — Signature — 95082

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
03:46	66	10	1				
04:58	71	8	2				
15:26	41	71	3				
15:51	66	8	4				
36:16	66	71	5				
51:33	91	41	6				
56:28	75	10	7				
56:50	4		8				
59:49	91	71	9				
				TOTAL			9
				TIME OUT	X		X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
05:40	66	2	06:45	J1
22:48	91	2	22:52	I
28:13	10	2	29:38	K1
32:38	91	2	34:38	J1
37:02	59	2	39:02	H
40:44	41	2	42:05	A
41:50	8	2	43:40	I
53:47	91	2	55:47	I
56:11	8	2	58:11	B1
TOTAL			18 min	

2 Rolling Aventicum

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
71	C	CHARDONNENS Noah				213133
91	A	MOLL Thibaud				213147
33	G	AEBISCHER Samuel	X	X	X	211309
66	G	FAVRE Théo			X	216437
55		RIEDO Alexia				213135
19		CARREL Florian				216436
8		POCHON Axel				209304
72		CORMINBOEUF Aurélien				216807
22		SIMONET Kylian				210048
99		PERRIARD Bastien				210175
3		MAURER Alexis				271103
13		RINGLI Victor				215197
90		SOTTAZ Nathan				214123
15		CHARDONNENS Mathias				213132

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: SIMONET Philippe — Signature — 207769

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
03:55	90	72	1				
06:45	55	19	2				
17:50	15		3				
17:59	19	91	4				
22:52	91	8	5				
25:51	8	19	6				
29:38	19	8	7				
42:05	15	90	8				
43:40	71	90	9				
44:05	72	15	10				
50:34	19	8	11				
52:57	8		12				
57:25	8		13				
58:48	72	90	14				
				TOTAL			14
				TIME OUT	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
03:27	91	2	03:46	A
09:27	8	2	11:27	B2
09:55	99	2	11:55	C1
14:36	8	2	15:26	A
20:00	71	2	22:00	M1
35:53	19	2	36:16	B1
38:41	71	2	40:41	A
38:41	71	2	42:41	M2
56:11	91	2	58:11	B1
TOTAL			18 min	